

**Miele**

La via semplice verso l'igiene perfetta:  
la soluzione di sistema per il trattamento delle padelle

**Miele Professional. Immer Besser.**





# Efficacia, ergonomia ed economicità

## Vantaggi che ripagano ogni giorno



**La soluzione perfetta per ogni esigenza**  
Quattro apparecchi da posizionamento libero e un modello da sottopiano soddisfano le diverse esigenze della cura quotidiana. Il modello da sottopiano PWD 8541 e l'apparecchio da posizionamento libero compatto PWD 8543 si integrano alla perfezione in qualsiasi fila di lavoro. Efficacia ottimale di pulizia e altezza di lavoro ergonomica è ciò che offre il modello da posizionamento libero PWD 8545. A contraddistinguere il modello PWD 8546 vi è anche l'uso tramite gomito, mentre il modello PWD 8549 consente un controllo visivo del processo di lavaggio grazie allo sportello in vetro.



### Sistema di lavaggio e disinfezione altamente sviluppato

Numerosi ugelli rotanti e fissi garantiscono una trasmissione ottimale dell'energia meccanica senza zone non lambite dal getto e garantiscono la distribuzione dell'acqua e dei prodotti chimici. In questo modo, tutte le superfici esterne e interne vengono bagnate in modo ottimale e pulite quindi con efficacia riproducibile.



### Comandi pratici

Le lavapadelle Miele Professional si possono utilizzare con facilità tramite tasti di selezione diretta e sono dotati di un programma Corto, Standard e Intenso per tipi di sporco diversi. Sul modello PWD 8546 i tasti adatti all'uso con il gomito ne accrescono il comfort d'uso e la protezione igienica. I programmi e i parametri di lavaggio possono essere adeguati alle esigenze individuali dei clienti su tutti i modelli.



### Monitoraggio costante dei processi

L'elettronica delle lavapadelle monitora costantemente il rispetto dei parametri procedurali, ad es. la temperatura nella disinfezione termica. In caso di divergenza, compare una segnalazione di guasto e/o un segnale acustico. Per maggiore sicurezza, sul display si possono leggere in ogni momento tutti i dati rilevanti, ad es. lo stato del programma in corso, il valore A0 raggiunto e la temperatura di lavaggio massima (in base al modello).



### Valore A0 impostabile

Il valore A0 è un parametro per l'intensità della disinfezione termica e quindi per l'inattivazione dei microrganismi. Per un adeguamento ottimale alle esigenze di ogni struttura, è possibile impostare il valore A0 sulle lavapadelle Miele Professional in modo molto semplice e in base alle necessità. Il valore A0 può essere impostato fino a 3'000 in base al modello.



### Funzione AutoDry con tempi ridotti

Tutte le lavapadelle con apertura automatica dello sportello sono dotate già di serie della funzione di asciugatura AutoDry. La funzione apre in automatico lo sportello della camera di carico quando il programma è terminato. In questo modo, si supporta l'asciugatura poiché l'umidità residua può evaporare. Su richiesta, l'apertura automatica dello sportello può essere disattivata in qualsiasi momento con i comandi dell'apparecchio.

# Efficacia, ergonomia ed economicità

## Vantaggi che ripagano ogni giorno



### Autopulizia automatica

Durante ogni disinfezione le lavapadelle convogliano vapore attraverso la vasca di lavaggio, tutti i condotti e gli ugelli. In questo modo, non si disinfezionano in modo accurato e affidabile solo gli oggetti da trattare, ma anche l'intero sistema di tubi e ugelli.



### Lunga durata e sicurezza igienica

La vasca di lavaggio e il rivestimento della macchina delle lavapadelle Miele sono realizzati in acciaio inossidabile resistente al calore e alla corrosione (WNr. 1.4301, AISI 304). La vasca di lavaggio completamente liscia e senza punti di saldatura agisce contro l'essiccazione dei residui, mentre le fessure minime delle superfici esterne consentono una pulizia particolarmente facile.



### Massima efficacia

Tutte le lavapadelle Miele sono dotate di un programma speciale di lavaggio e disinfezione che agisce in modo attivo contro il batterio *Clostridioides difficile* (*Cl. difficile*). L'efficacia di questo programma è stata testata e certificata dall'istituto indipendente di igiene HYGGEN.



### Comfort d'uso nel sistema

Per tutte le lavapadelle sono disponibili differenti supporti di carico. In base alle esigenze in loco è quindi possibile trattare numerosi oggetti: da comuni padelle e pappagalli fino a oggetti speciali. Ad integrazione perfetta, Miele Professional offre pregiati vuotatoi con risciacquo manuale o automatico dei bordi.



### Tracciabilità completa dei processi

Per una tracciabilità affidabile del processo di trattamento sono disponibili diverse opzioni. In questo modo, i dati di processo rilevati dalle lavapadelle possono essere emessi direttamente tramite una stampante. Inoltre, gli apparecchi dispongono di una memoria interna di backup per oltre 800 cicli di trattamento.



### Qualità Miele comprovata

Le esigenze elevate che insorgono nel lavoro quotidiano richiedono prodotti particolarmente affidabili. Pertanto, tutte le lavapadelle Miele Professional sono sottoposte a test rigidi e vengono costantemente ottimizzate. La lunga esperienza della tecnologia di applicazione Miele fa sì che tutte le macchine soddisfino gli standard elevati della proverbiale qualità Miele: per prestazioni, sicurezza igienica e durata massime.

# Lavapadelle PWD 8541

PWD 8541 MD, PWD 8541 AD



## Caratteristiche del prodotto

- Comandi semplici: tasti di selezione diretta
- Livello di disinfezione in base alle esigenze: valore A0 impostabile
- Posizionamento semplice anche in spazi ristretti: dimensioni compatte
- Programmi personalizzabili: comandi programmabili

Macchina	Versione	N. materiale
<b>Apertura e chiusura dello sportello manuale</b>		
PWD 8541 MD	3N AC 380–400 V 50 Hz	10956760
PWD 8541 MD	1 AC 230 V 50 Hz	10956670
<b>Apertura e chiusura dello sportello automatica</b>		
PWD 8541 AD	3N AC 380–400 V 50 Hz	10956710
PWD 8541 AD	1 AC 230 V 50 Hz	10956640

## PWD 8541 MD

- da sottobanco, con apertura/chiusura sportello manuale
- Prestazioni/carico fino a 1 padella e 1 pappagallo o 4 pappagalli\*

## PWD 8541 AD

- da sottobanco, con apertura/chiusura sportello automatica
- Prestazioni/carico fino a 1 padella e 1 pappagallo o 4 pappagalli\*

\* La capacità dipende dal tipo di oggetto da lavare e può variare. Sono possibili diverse combinazioni di pappagalli e padelle.



L'esempio di carico indica inserto APWD 122

# Lavapadelle PWD 8543

## PWD 8543 SAD



Novità: 1° trimestre 2021

### Caratteristiche del prodotto

- Comandi semplici: tasti di selezione diretta
- Livello di disinfezione in base alle esigenze: valore A0 impostabile
- Larghezza salvaspazio: solo 450 mm
- Programmi personalizzabili: comandi programmabili

Macchina	Dotazione	N. materiale
<b>Apertura automatica e chiusura sportello manuale</b>		
PWD 8543 SAD	3N AC 380–400 V 50 Hz	11651530
PWD 8543 SAD	1 AC 230 V 50 Hz	11651540

### PWD 8543 SAD

- da libero posizionamento, con apertura sportello automatica tramite pedale e chiusura sportello manuale
- Prestazioni/carico fino a 1 padella e 1 pappagallo o 2 pappagalli\*

\* La capacità dipende dal tipo di oggetto da lavare e può variare. Sono possibili diverse combinazioni di pappagalli e padelle.



L'esempio di carico indica inserto APWD 128

# Lavapadelle PWD 8545

PWD 8545 MD, PWD 8545 SAD, PWD 8545 AD



## Caratteristiche del prodotto

- Comandi semplici: tasti di selezione diretta
- Livello di disinfezione in base alle esigenze: valore A0 impostabile
- Risultati di lavaggio ottimali, ugello rotante Doublejet
- Programmi personalizzabili: comandi programmabili

Macchina	Dotazione	N. materiale
<b>Apertura e chiusura dello sportello manuale</b>		
PWD 8545 MD	3N AC 380–400 V 50 Hz	10956600
PWD 8545 MD	1 AC 230 V 50 Hz	10956320
<b>Apertura automatica e chiusura sportello manuale</b>		
PWD 8545 SAD	3N AC 380–400 V 50 Hz	10956490
PWD 8545 SAD	1 AC 230 V 50 Hz	10956220
<b>Apertura e chiusura dello sportello automatica</b>		
PWD 8545 AD	3N AC 380–400 V 50 Hz	10956400

### PWD 8545 MD

- da libero posizionamento, con apertura/chiusura sportello manuale
- Prestazioni/carico fino a 1 padella e 1 pappagallo o 3 pappagalli\*

### PWD 8545 SAD

- da libero posizionamento, con apertura sportello automatica tramite pedale e chiusura sportello manuale
- Prestazioni/carico fino a 1 padella e 1 pappagallo o 3 pappagalli\*

### PWD 8545 AD LCD

- da libero posizionamento con apertura/chiusura automatica e display LCD
- Prestazioni/carico fino a 1 padella e 1 pappagallo o 3 pappagalli\*

\* La capacità dipende dal tipo di oggetto da lavare e può variare. Sono possibili diverse combinazioni di pappagalli e padelle.



L'esempio di carico indica inserto APWD 087

# Lavapadelle PWD 8546

PWD 8546 SAD, PWD 8546 AD



## Caratteristiche del prodotto

- Comandi semplici: scelta dei programmi tramite gomito
- Livello di disinfezione in base alle esigenze: valore A0 impostabile
- Sistemazione sicura dei prodotti chimici: apposito spazio per stivare le relative taniche
- Programmi personalizzabili: comandi programmabili

Macchina	Dotazione	N. materiale
<b>Apertura automatica e chiusura sportello manuale</b>		
PWD 8546 SAD	3N AC 380–400 V 50 Hz	10955660

## PWD 8546 SAD

- da libero posizionamento, con apertura sportello automatica tramite pedale e chiusura sportello manuale
- Prestazioni/carico fino a 1 padella e 1 pappagallo o 4 pappagalli\*

## PWD 8546 AD

- da libero posizionamento con apertura/ chiusura automatica
- Prestazioni/carico fino a 1 padella e 1 pappagallo o 4 pappagalli\*



L'esempio di carico indica inserto APWD 122

\* La capacità dipende dal tipo di oggetto da lavare e può variare. Sono possibili diverse combinazioni di pappagalli e padelle.

# Lavapadelle PWD 8549

## PWD 8549 AD



### Caratteristiche del prodotto

- Comandi semplici: tasti di selezione diretta
- Livello di disinfezione in base alle esigenze: valore A0 impostabile
- Risultati di lavaggio ottimali: ugello rotante Multijet
- Programmi personalizzabili: comandi programmabili
- Soluzione salvaspazio grazie al movimento in verticale dello sportello

Macchina	Dotazione	N. materiale
<b>Apertura e chiusura dello sportello automatica con sportello a ghigliottina in vetro</b>		
PWD 8549 AD	3N AC 380–400 V 50 Hz	10955790
PWD 8549 AD	1 AC 230 V 50 Hz	10955830

### PWD 8549 AD

- da libero posizionamento, con sportello automatico sportello a ghigliottina in vetro
- Prestazioni/carico fino a 1 padella e 2 pappagalli\*

\* La capacità dipende dal tipo di oggetto da lavare e può variare. Sono possibili diverse combinazioni di pappagalli e padelle.



L'esempio di carico indica inserto APWD 111

# Dati tecnici



	PWD 8541	PWD 8543	PWD 8545	PWD 8546	PWD 8549
<b>Dati apparecchio</b>					
Struttura	Da sottobanco	Modello da posiziona- mento libero	Modello da posiziona- mento libero	Modello da posiziona- mento libero	Modello da posiziona- mento libero
Misure esterne H/L/P [mm]	850/600/600	1320/450/500	1630/545/475	1460/540/600	1750/600/610
Peso netto [kg]	87	87	62	96	150
Valori emissioni [dB]	< 70	< 70	< 70	< 70	< 70
Rivestimento esterno	Acciaio inossidabile AISI 304	Acciaio inossidabile AISI 304	Acciaio inossidabile AISI 304	Acciaio inossidabile AISI 304	Acciaio inossidabile AISI 304
Allacciamento elettrico	3N AC 380–400 V 50 Hz, 1 AC 230 V 50 Hz 3N	3N AC 380–400 V 50 Hz 1 AC 230 V 50 Hz	3N AC 380–400 V 50 Hz, 1 AC 230 V 50 Hz 3N	3N AC 380–400 V 50 Hz, 1 AC 230 V 50 Hz 3N	3N AC 380–400 V 50 Hz, 1 AC 230 V 50 Hz 3N
Potenza assorbita [kW] a 400 V 50 Hz / 230 V 50 Hz	5,4/3,05	5,25/3,0	5,05/3,05	5,4/3,05	6,9/4,0
Allacciamenti idrici	KW/WW	KW/WW	KW/WW	KW/WW	KW/WW
Scarico	a parete, modificabile	a parete, modificabile	a parete, modificabile	a parete, modificabile	a parete, modificabile
Apertura parete per tubo acqua di scarico [mm]	90	110	110	90	90
<b>Capacità e dati prestazioni</b>					
Numero di programmi standard	3	3	3	3	3
Pappagalli per carico	4	2	3	4	2
Padelle/pappagalli per carico max.	1/1	1/1	1/1	1/1	1/2
Durata del programma Corto/Standard/Intenso [min]*	6/9/11	8/8/10	7,5/8/11	6/9/11	8/9/11
Consumo d'acqua Corto/Standard/Intenso [l]*	43/77/103	54/56/72	33/43/103	43/77/103	31/63/75
<b>Dotazione (serie)</b>					
Tipo di apertura sportello/chiusura sportello	manuale, automatico	semi-automatico	manuale, semi-automatico, automatico	semi-automatico, automatico	automatico
Display	LCD	LCD	LCD o LED	LCD	LCD
Interfaccia RS 232	•	•	•	•	•
Pompa di dosaggio per decalcifi- cante	•	•	•	•	•
<b>Dotazione opzionale</b>					
Pompa di dosaggio per detersivo	•	•	•	•	•
Scarico a pavimento	•	•	•	•	•

\* dipende dall'alimentazione elettrica e idrica

# Componenti di carico per la lavapadelle

## Esempi di supporti di carico

### Esempi di supporto di carico per la lavapadelle modello PWD 8541



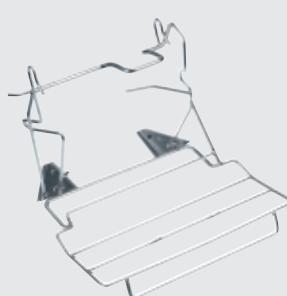
Inserto APWD 122

Componente	Descrizione	In caso di carico con un tipo di oggetti da trattare indicato per max.:	In caso di carico con diversi oggetti da trattare indicato per max.:	N. materiale
APWD 121	Inserto	1 bacinella reniforme, oppure 1 contenitore graduato	1 bacinella reniforme, e 1 contenitore graduato	11013770
APWD 122	Inserto	1 padella, oppure 4 pappagalli	1 padella e 1 pappagallo	11013780

### Esempi di supporto di carico per la lavapadelle modello PWD 8543



Inserto APWD 128



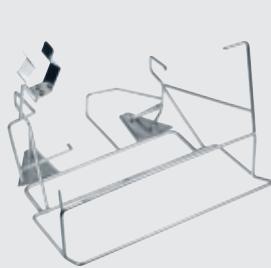
Inserto APWD 128



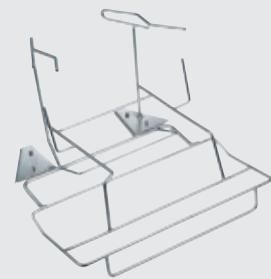
Inserto APWD 129



Inserto APWD 131



Inserto APWD 132



Inserto APWD 133

Componente	Descrizione	In caso di carico con un tipo di oggetti da trattare indicato per max.:	In caso di carico con diversi oggetti da trattare indicato per max.:	N. materiale
APWD 128	Inserto	1 padella, oppure 2 pappagalli, oppure 1 secchio per sedia wc	1 padella e 1 pappagallo	11667780
APWD 129	Inserto	1 padella ovale, oppure 1 pappagallo	1 padella ovale e 1 pappagallo	11667820
APWD 131	Inserto	1 contenitore graduato, oppure diversi pezzi piccoli (p.es. bacinella reniforme)	1 contenitore graduato e diversi pezzi piccoli (ad es. bacinella reniforme)	11668010
APWD 132	Inserto	1 padella ovale, oppure 1 pappagallo, oppure 1 bacinella per lavaggio	1 padella ovale e 1 pappagallo	11668020
APWD 133	Inserto	1 vasino	-	11668030

Nota: a causa dei diversi oggetti da trattare (ad es. padelle) è opportuno fare un confronto fra le misure degli oggetti da trattare e le caratteristiche del supporto di carico.

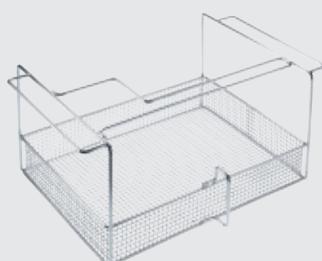
# Componenti di carico per la lavapadelle

## Esempi di supporti di carico

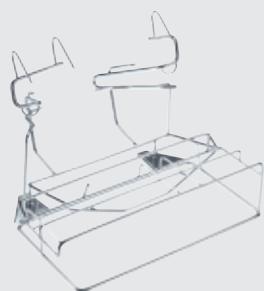
### Esempi di supporto di carico per la lavapadelle modello PWD 8545



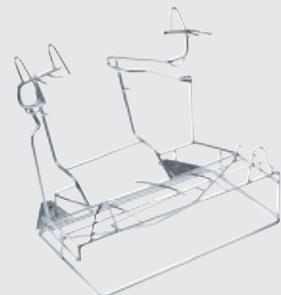
Inserto APWD 087



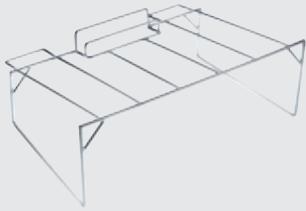
Inserto APWD 086



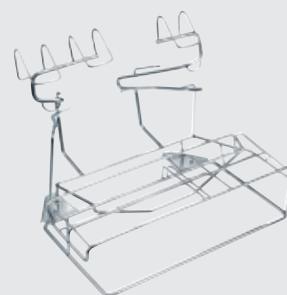
Inserto APWD 087



Inserto APWD 089



Inserto APWD 099



Inserto APWD 127

Componente	Descrizione	In caso di carico con un tipo di oggetti da trattare indicato per max.:	In caso di carico con diversi oggetti da trattare indicato per max.:	N. materiale
APWD 086	Inserto	1 contenitore graduato, oppure diversi pezzi piccoli (p.es. bacinelle reniformi)	1 contenitore graduato e diversi pezzi piccoli (ad es. bacinella reniforme)	11013550
APWD 087	Inserto	1 padella, oppure 3 pappagalli, oppure 1 secchio per sedia wc piccolo	1 padella e 1 pappagallo	11013560
APWD 089	Inserto	1 padella, oppure 3 pappagalli, oppure 1 secchio per sedia wc grande	1 padella e 1 pappagallo	11013580
APWD 099	Inserto	1 bacinella per lavaggio, oppure 1 secchio per sedia wc, oppure 1 contenitore graduato	-	11013670

### Esempi di supporto di carico per la lavapadelle modello PWD 8546



Inserto APWD 122

Componente	Descrizione	In caso di carico con un tipo di oggetti da trattare indicato per max.:	In caso di carico con diversi oggetti da trattare indicato per max.:	N. materiale
APWD 121	Inserto	1 bacinella reniforme, oppure 1 contenitore graduato	1 bacinella reniforme, e 1 contenitore graduato	11013770
APWD 122	Inserto	1 padella, oppure 4 pappagalli	1 padella e 1 pappagallo	11013780

**Esempi di supporto di carico per la lavapadelle modello PWD 8549**



Inserto APWD 111



Inserto APWD 111



Inserto APWD 106

Componente	Descrizione	In caso di carico con un tipo di oggetti da trattare indicato per max.:	In caso di carico con diversi oggetti da trattare indicato per max.:	N. materiale
APWD 111	Inserto	1 padella, oppure 2 pappagalli	1 padella e 2 pappagalli	11013740
APWD 106	Inserto	1 padella ovale, oppure 2 pappagalli, oppure 1 secchio per sedia wc	1 padella e 2 pappagalli 1 secchio per sedia wc e 2 pappagalli	11013690

Nota: a causa dei diversi oggetti da trattare (ad es. padelle) è opportuno fare un confronto fra le misure degli oggetti da trattare e le caratteristiche del supporto di carico.

## Vuotatoio



**APWD 075**

Risciacquo manuale con rubinetteria predisposta dal committente

Risciacquo automatico opzionale

H/L/P: 590/500/600 mm

**N. mat. 11013450**



**APWD 077**

Risciacquo manuale con rubinetteria predisposta dal committente

Risciacquo automatico opzionale

Adatto a rubinetto idrico (rubinetto idrico non fornito)

H/L/P: 590/500/700 mm

**N. mat. 11013470**

Come opzione, è possibile gestire il risciacquo del vuotatoio tramite il display delle lavapadelle Miele. A tale scopo, a seconda del modello di lavapadelle disponibile, è necessario il seguente kit di modifica:

**APWD 150** per PWD 8545, PWD 8543 – **N. mat. 11533050**

**APWD 151** per PWD 8541, PWD 8546, PWD 8549 – **N. mat. 11533060**

# Tracciabilità dei processi e componenti



## APH 510 PRT110 – stampante protocolli

- Stampante dot-matrix per la stampa dei protocolli di processo

## Compatibilità macchine

- Tutti gli apparecchi per il lavaggio e la disinfezione Miele Professional
- PG 8582, PG 8592 e PG 8582 CD, solo se combinate con il modulo di comunicazione seriale XKM RS232 10 Med

N. mat. 11053310

## APH 530 – cavo per stampante PRT 110

- Cavo stampante, lunghezza: 15 m (cavo non incluso nella dotazione della stampante)

N. mat. 6095260

## APH 592 – Cartucce

- Nastro nero per PRT 110

N. mat. 11053500

## APH 591 – Rotoli carta

- Rotoli carta, 5 pz. PRT 110

N. mat. 9063410



## DTD 2 – vaschetta di raccolta

per il posizionamento sicuro di taniche di prodotti.

- Può contenere 2 taniche di prodotto
- Posizione sicura per taniche da 5 e 10 l delle serie ProCare
- Svuotamento ottimale delle taniche di prodotto grazie all'inclinazione
- Da inserire nella lavapadelle (a seconda del modello) o in un mobile adiacente

N. mat. 10695460

# ProCare Med per le esigenze più elevate

Prodotti chimici perfettamente integrati di Miele Professional e Steelco



Il decalcificante e il detersivo della serie ProCare Med sono stati concepiti esclusivamente per l'utilizzo nelle lavapadelle Miele Professional. Con la loro formula studiata appositamente sono ideali per il trattamento automatico professionale di lavapadelle e pappagalli. Il decalcificante garantisce il mantenimento della macchina e dell'oggetto da trattare, mentre il detersivo assicura una pulizia rapida ed efficace.

#### La soluzione di sistema per massima pulizia e igiene

- Perfetta sintonia con la lavapadelle Miele Professional
- Qualità testata Miele
- Risultati eccellenti del trattamento
- Detersivo liquido per il dosaggio automatico

Prodotto	Proprietà
● ProCare Med 10 BPD	<ul style="list-style-type: none"><li>• Decalcificante acido</li><li>• Concentrato liquido</li><li>• Prevenzione depositi di calcare nella vasca di lavaggio</li><li>• Con durezze dell'acqua elevate</li><li>• Qualità testata Miele</li><li>• A base di acido citrico</li></ul>
● ProCare Med 10 BPA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Detersente alcalino</li><li>• Concentrato liquido</li><li>• Genera poca schiuma</li><li>• Rimozione di sporco ostinato</li><li>• Qualità testata Miele</li><li>• A base di liscivia con bicarbonato di sodio</li><li>• È necessaria una seconda pompa di dosaggio nella macchina per l'uso</li></ul>

Articolo	N. materiale
ProCare Med 10 BPD – tanica da 5 l	11233190
ProCare Med 10 BPA – tanica da 5 l	11233310
Chiave tanica per 5 l	9066810

Miele SA  
Limmattstrasse 4  
8957 Spreitenbach  
Tel. +41 56 417 27 51  
Fax +41 56 417 24 69  
[www.miele.ch/pro/dental](http://www.miele.ch/pro/dental)  
[professional@miele.ch](mailto:professional@miele.ch)

Seguiteci su LinkedIn:  
<https://www.linkedin.com/company/miele-professional/about/>

Riparazioni e assistenza tecnica reperibilità  
0848 551 670

#### Immer Besser

Dal 1899 Miele è un'azienda familiare che opera secondo una chiara filosofia: Immer Besser (sempre meglio). Questo ambizioso obiettivo pone la pietra miliare per la proverbiale qualità, la sostenibilità e la forza innovatrice di un marchio "Made in Germany". Una promessa che conferisce ai professionisti la consapevolezza di aver scelto il prodotto giusto.

#### Eccellenza

Affidabilità senza compromessi dei prodotti e un servizio di assistenza tecnica sono i motivi per cui Miele viene eletto il miglior marchio e il marchio in cui il cliente ripone maggiore fiducia. Riconoscimenti prestigiosi di design come MX Award, iF, reddot e il premio tedesco per la sostenibilità comprovano la prominenza di Miele in materia di design, gestione della qualità e tutela delle risorse.

#### Competenza

Miele Professional sviluppa e produce da decenni con un elevato grado di perfezione preggiate macchine da lavanderia, lavastoviglie, apparecchiature per il lavaggio e la disinfezione, nonché sterilizzatori. Accessori specifici, consulenze complete e un servizio di assistenza tecnica Miele sempre pronto all'intervento consentono di ottenere da queste macchine il massimo in termini di prestazioni e redditività.

#### Miele Professional su internet

- Informazioni dettagliate su dati tecnici, dotazioni e accessori
- Prospetti da scaricare per tutti i gruppi di prodotti e tutti i campi di impiego